

國立中央大學 客家學院電子報



NCU HAKKA COLLEGE E-PAPER 第 470 期 2026/06/15 出刊／季刊

國立中央大學客家學院是全國最早成立的客家學院，向來秉持「客家本質」研究教學為目標，重視客家研究人才的養成，以及客家文化的保存與推廣。

2013 年 8 月本院成立「客家語文暨社會科學學系」，從大學部、碩士班到博士班，從基礎的客家語言文化和社會科學能力的訓練，到培養具備客家研究的專業能力，完整建立高等教育機構客家人才培育的一貫體系。

客家語文暨社會科學學系以「客家心·新客家」為發展目標，強調「用心」關懷客家事務，並運用創新視野呈現客家文化新面容，用「客家心」一同創造「新客家」，以厚植客家文化永續發展的能量。

國立中央大學客家學院電子報

◆ 發行單位 國立中央大學客家學院

◆ 榮譽發行人 蕭述三校長

◆ 發行人 鍾國允院長

◆ 編輯顧問：

王保鍵老師、周錦宏老師、姜貞吟老師、
張翰璧老師、陳秀琪老師、黃菊芳老師、
黃雯君老師、劉小蘭老師、蔡芬芳老師、
鄭曉峯老師、賴守誠老師、賴維凱老師、
鍾國允老師、羅肇錦老師。(依姓氏筆畫排序)

◆ 主編 鍾國允院長

◆ 執行編輯：

黃雯君老師、邱一帆老師

◆ 編輯群：

林苡嘉、彭淑姿、彭賢明、蔡嫻婷、賴亞華。
(依姓氏筆畫排序)

◆ 刊頭攝影 廖千慧

◆ 網頁製作 黃雯君老師

◆ 連絡電話 03-4227151#33483

國立中央大學 客家學院電子報 目錄

客家人係廣東人个偏名.....	1
客家諺語.....	5
東臺灣客家.....	9
客庄風情.....	13
後生人看世界.....	19
後生部落格.....	22
圖文創作.....	28
客事雲來.....	32
新書快訊.....	37
閱覽者意見回饋.....	39
國立中央大學客家學院組織架構.....	41

客家人係廣東人个偏名

客家人係廣東人个偏名

【文／羅肇錦／國立中央大學客家語文暨社會科學學系榮譽教授】



發音人：羅肇錦（四縣腔）

現代漢語个「人」同「民」係音義非常接近個字，也做得直接合起來講「人民」。毋過「人民」變做集體名詞，講个係老百姓，毋係政府人員。毋過，古時代「人」係從形體來看字、「民」係從聲音來用字，有異大个差別。

古時「人」同「大」共樣，係象形字。人係打側看，「大」係當面看。故所，打側看變來个有「匕」「老」「化」這兜字，正面看變來个有「大」「天」「立」這兜字。

古時「民」係借音字，同「蠻」「氓」共樣。故所，「流氓」係講離家無在屋下个流動人口，出外久諗，無人管束，慢慢諗就學壞變流氓。「南蠻」本來係講歌到南片个人，南方地闊人少生活條件差，故所「南蠻」嘎變成分人輕視个族群。後來將「人」專用在同其他動物有分別个類別詞，「民」也變成百姓个專稱，同管理階層對稱。

在苗瑤畬客歷史項，講「人」個詞有「峯畬僚獠佬洛聶尼蠻勉敏門人」等漢字。可分四組音：第一組「峯畬」音 sa^ˊ係從形義得著個詞，「峯」係講在山上搭棚歇個人，「畬」係講刀耕火種生活個人。第二組「僚獠佬洛聶尼」音 lo^ˊ係借音來用個詞（「僚獠佬潦」客音 lo，「洛」閩音 lo，「聶尼」由 lo→ne）。故所貉獠、活聶、哈尼、河洛全部係借音詞係講「山人」個意思。第三組「蠻勉敏門」音 mien/man 全部係瑤族人個稱呼，意思就係人。第四組「人」係現代個用法，係現代漢語「人」個本字音，故所「客人」用面前個例仔也做得轉寫到「貉人」「活人」「哈人」「河人」。當然「死人」也可以轉寫成「死佬」「死畬」「死獠」「死洛」「死聶」「死尼」。

以上四組「人」個稱呼，差毋多包涵歸該廣東省，唐代五祖弘忍講個「嶺南貉獠人也」，就係講嶺南人就安到貉獠，貉獠分布歸隻嶺南。恁堵好今晡日尋欵著貉獠（ho lo）地名個所在，也差毋多分布歸該廣東省（福建省無半隻）。尤其係客家縣市保留當多貉獠、峯、畬個地名。做得清清楚楚看出有貉獠、峯、畬地名個所在，就係客人個祖先瑤畬客早期生活個地方。

照頂項個推斷，廣東地區就係嶺南地區。廣東地區個人就係以上四組稱呼個人，也就係當地廣東人。這四組廣東峯瑤畬客人，唐宋開始慢慢仔轉換語言，改講漢語寫漢字就變成後期廣東話。就在廣東峯瑤畬人變成廣東人講廣東話後，粵東個羅香林嘎提出新講法。佢講，北方因爭戰亂，大批中原人遷徙南方「客而家焉」形成客家人，佢兜講個話也係中原帶來個中原古語大家安佢客話。結果：廣東人→客家人，廣東話→客家話。

太平天國過後，四邑同廣州一帶個廣東人（當地峯瑤畬人，太平天國時還言稱客家），當多踰洪秀全起義無轉來，無就在天國失敗，清朝迫害，逃命到美洲印度東南亞各地，死傷乜愛過番，最多个也係以峯瑤畬人為主體個廣東人。接下來孫中山革命，也係廣東人為主體。經過這兩擺大戰爭，廣東峯瑤畬客人，人口死傷逃亡大半，廣東西部同廣西壯侗族人，陸續遷徙入來四邑同廣州

附近。故所，下後个四邑同廣州附近各縣市，加入大量壯侗族人，當地个語言也加入當多壯侗族語个特色成分，形成新廣東話，學術上个新名詞安到「粵語、粵方言」。原來个廣東話有兜改稱「客家話」，有兜人安到「土廣東話」，同帶有壯侗特徵个新廣東話（粵語）混雜共下。

總講，本來个廣東話就係今晡日个客話，假使當時無創出新个名詞「客家話」這隻名稱，今晡日歸個客家話就愛安到廣東話正係个正確稱呼。唐宋以來个嶺南人、貉獠人、峯瑤畬人、河洛人、客人，一抹煞生活在廣東地區，應該做得統稱廣東人，這兜廣東人講个就係廣東話。故所，客家人係廣東人个偏名，客家話係廣東話个變名。毋知哪久，正有辦法，偏名改畀正，變名扶畀正。

客家諺語

觀音娘个額頭 仰般有隻痣？

【文／何石松／新生醫護管理專科學校退休教授】



發音人：何石松（海陸腔）

法相莊嚴，大慈大悲个觀音娘，額頭頂高有一隻當靚个痣。佢額頭頂高仰般有隻痣？這有下背幾隻講法：一種係講，因為該係觀世音菩薩心肝慈悲善良，代表救苦救難，大慈大悲个特質；也有人講，該係福慧雙修，有該當深个福報摺靈性；這兩種講法，斯係代表觀音娘善良摺慈悲个象徵意義，慈恩施天下，德澤潤蒼生，這痣，係天然斯有个。毋過，也有人講，這安到美人痣，係富貴幸福个記號，愛帶分百姓蒼生幸福富貴个；又有人講，觀音娘額頭个痣，係孫猴仔送分佢个，孫猴仔做麼个愛送痣分觀音娘呢？

其實，毋係講孫猴仔愛送痣分觀音娘，係孫猴仔幫助唐僧西天取經轉來以後，功德圓滿，也盡久摺觀音娘「麥仔磨粉-----無見麵(面)」咧，這擺見面，正經係仇人見面，火斯當著。想著頭擺去西天取經，頭那頂分觀音娘安裝一隻金箍仔，纏纏箍在頭那頂，箍到核核，還見肉生根，擲都擲毋啟，剝又剝毋開；拂又拂毋走，掙又掙毋斷。咳，艱苦又當毋鬆爽，歸路上，係講逆著師父唐

僧，意見無共樣時，唐僧斯會呢呢挪挪在該唸符咒，安到該麼个「定心真言」，就係該「六字大明咒」(唵嘛呢叭咪吽)。

哼！該箍在頭那頂个金箍斯會緊收緊纏，纏到目珠紅腫膨脹，血管爆忒，歸身麻忒，骨頭必忒，歸身軟忒，頭那痛到像有千針萬針在該刺，千千萬萬个蟻仔，蟲仔在該趕，怒怒難難，強強會裂忒共樣，感覺著到這下還在該痛。正經係「黃連樹下種苦瓜，從頭苦到腳底下。」你看，這個日仔，斯像「牛皮做遮----難過日」共樣啊！咳！連發夢都會發痴驚，到死都毋會毋記得，想著斯實在還毋甘願。

哈！無想著，該衰，今晡日分係堵著，無報這隻老鼠冤，若祖公看係放你過無？所以，孫猴仔斯停下來，正經係「孫猴仔戴目鏡——假斯文」个講：

「觀音娘啊！已久無見面咧，恁久好無？」

觀音娘講：「托你个福，還和和仔啦，算著已好，你咧？」

孫猴仔應講：「唉唷！感謝你頭擺送係个等路，摺係个頭那箍等，直直痛到這下，你敢會毋記得？好得係个身體，像人銅打鐵鑄共樣，正會到這下還無麼个所爭，係講一般人，早都骨頭打鼓咧！今晡日難得堵著，係想愛請教你，還望你多多指教！」

觀音娘講：「毋敢當！你有麼个问题，做你講來。」

孫猴仔應講：「觀世音啊！你能夠觀察世間个聲音，法力無邊，這下，係愛做隻令仔分你揣，看你揣得著無？揣得著，承蒙你；揣毋著，斯在係處理，做得無？」

觀音娘講：「好啊！麼个令仔，做你講來。」

孫猴仔就講：「觀世音啊！你好好摺係聽來唷。你看該，『山頂有山山又山，山下有山山又山；山東有山山又山，山西有山山又山』，你看，這係麼个字？」

觀音娘無所不能，屈指一算，哦，原來就係「田」字，但係，佢挑挑毋講出來，斯應講：「佢斯會聞聲救苦，幫助人定定，哪會揣令仔？佢正經揣毋著，這係麼个啊？」

孫猴仔表面非常失望，心肝肚在該偷暢講：「唉唷！你毋係全台灣當受人歡迎个神明乜？佢會連這都毋知，你看，幾多人在困難時節，就會在該念：『南無大慈大悲救苦救難觀世音菩薩』，來求得平靜摺安寧，民間還流行講：『天頂神仙算毋清，人間斯念觀世音』。結果，你佢會連這都毋知？好啦，你看佢愛仰般處理你？」續等又講：

「你既然連這恁簡單个令仔都揣毋著，該你就斯在佢仰搬來處理你唷，做得無？」

觀音娘想，斯在你仰般來處理，哈！該有麼个相干，你佢毋思量看，頭擺，你分佛祖壓在五指山下 500 年，還毋係佢去救你个，你愛仰般來搵佢？所以，接等就講：「好啦！斯在你啦！」

孫猴仔從來毋識恁歡喜，就喊觀音娘企恬恬，玄風之間，使出幾下千萬斤，移山倒海大力个狂風，風馳電掣掃向觀音娘个玉面來。總試著，天烏地暗，日月無光；飛沙走石，屋轉樹橫，觀音娘想也無想著，今晡日，孫猴仔會猴性大發，一下無企好勢，佢个額頭頂，斯留下一隻當大个瘤仔，經過一百年以後，正慢慢褪紅消腫，斯伸著一隻靚靚个痣。所以講：「觀音娘額頭个痣，係孫猴仔送分佢个。」

東臺灣客家

綠色宮廟的工程師推手：林勝煌與花蓮護國宮的轉型故事

【圖、文/黃宣衛/中央研究院民族學研究所】

在花蓮市尚志路的蜿蜒處，美崙溪水靜靜流過，護國宮三山國王廟便座落在這裡。這座廟宇九十年前分靈自雲林縣大埤鄉三仙亭三山國王廟（建於 1624 年，為三級國家古蹟），是一座頗有歷史淵源的寺廟。如今，它不僅是官方核定的縱谷客家信仰中心，更在榮譽主委林勝煌的帶領下，從一座傳統宮廟轉身為集中、英、日文導覽的友善低碳場域。

林勝煌的生命故事是一部典型的客家遷徙史。他的家族來自苗栗，祖輩於日治時期移居花蓮，後因日治末期興建南機場，迫遷到花蓮市最具代表性的客家聚落—有明庄（今日的主農、主安里一帶）。

民國 105（2016）年接任第八屆主委之前，林勝煌是一位深耕二十多年、具備土木水利與建築工程專業背景的職人。他曾參與包含花蓮港第四期擴建工程在內的國家重大建設，足跡遍佈全臺。這樣的工程師歷練，讓他選擇用現代的管理眼光規劃宮廟運作。

他深知空間品質對人的影響，積極推動低碳信仰。他將原本 7 個香爐減至天公爐，並推行電子香，全面落實減香、減金、減爐。這項決定充滿體貼，不僅成功打造清淨無煙的環保示範宮廟，更保護了在廟內參加舞蹈班、國樂班及武術班學員的呼吸道健康。林勝煌最具代表性的成就，莫過於民國 105 年籌辦高達 3,000 人的全國三山國王大會。在那場規模浩大的盛會中，他精準搞定數千人的住宿與交通，並將主會場設在花蓮小巨蛋，全程不燒香、不焚紙、不燃放鞭炮，讓全國信眾感受到兼顧傳統與永續的專業與熱情。

此外，他積極爭取客委會補助，重建宮廟的歷史溯源牆與藝術浮雕陶板，將拓墾故事透過窯燒與石磚具象化。他更推動食農教育帶領大眾了解在地產銷，並設置中英日導覽看板，使其獲得內政部認證為中英友善寺廟。

林勝煌的治理智慧還體現在對生命的尊重。在修復宮廟前方的水利道路時，他抱持對先人的敬畏，妥善處理了遺留的墓葬物，使因故停擺的工程順利復工；對於廟內的流浪貓，他也不激進驅趕，而是透過改變餵食位置並加強清潔，化解了貓群與神壇整潔之間的矛盾。

除了宮廟的創新治理，林勝煌更長期將他的工程專業與慈悲心奉獻於社會。例如他擔任慈濟大學、東華大學、台東大學等東區大專青年的志工家長及陪伴工作長達 33 年，同時還擔任花蓮慈濟醫院急診室志工。他也曾參與花蓮、台北及嘉義大林等慈濟醫院的空間規劃與設計，並協助花蓮慈濟醫院、靜思堂、慈濟大學及各級慈濟中小學的園區規劃與都市計畫。1993 年他遠赴尼泊爾參與震災重建，歷時 16 個月完成重災區 1800 戶大愛屋的規劃；亦曾參與中國廣東、廣西及四川等地國際醫院規劃，並深入湖南、安徽、江蘇、河南等地投入住宅、學校及冬令救濟等物資發放與慈善援建。

今日的護國宮，是由梵音、社區活力與清淨空氣交織而成的多功能空間。而林勝煌，仍用他一生的工程經驗與客家堅毅，守護這方聖土的古往今來。



花蓮市護國宮戲臺



花蓮市護國宮中英文神祇介紹



花蓮市護國宮林勝煌與籤詩

客庄風情

龍潭大北坑一年四季伯公福

【圖、文/徐貴榮/國立中央大學客家語文暨社會科學學系兼任助理教授】

發音人：徐貴榮（四縣腔）

農曆二月二「伯公生食伯公福」，在北部客家庄當盛行，筆者在本刊322期（2019.04.01）識刊出「伯公生 食伯公福」專文，報導客家庄食伯公福个來源同盛況，有提著毋單止二月二食伯公福，也有一年四季食伯公福个莊頭哦！毋過到這下一年四季食伯公福个莊頭當少咧！目前所知个所在就伸著桃園个平鎮東勢、北勢、鎮興這兜地區膠龍潭大北坑定定。

龍潭大北坑係一個當特殊个莊頭，筆者在本刊456、458、460（2024.11.01、12.01、2025.01.01）連續三期報導「龍潭大北坑大江屋遠近馳名（上、中、下）」个專文，接等462期（2025.02.01）繼續報導「龍潭大北坑个魯冰花」，介紹大北坑个人文歷史文化。除忒有百過年个「大江屋」源流、老屋藝術、茶園風情、社區營造、客家美食聚總、青仔花祭（魯冰花祭），各種都做到有聲有色，名揚四海。毋過，一年四季「食伯公福」个莊俗就較少人知也！

一般客家莊頭个「莊伯公」都安到「大伯公」，毋過大北坑个大伯公同人無共樣，佢安到「眾伯公」（圖1），莫看大北坑恁細座仔个眾伯公，在坑肚山窩个所在，細路彎幹跌坎，路樹青莠涼蔭、摞摞日花、景色宜人，有百過年也！（圖1、2、3）一年四季食伯公福个莊俗，毋係講打打鬥四定定，佢還有特別豐富个內涵哦！



圖1 大北坑眾伯公祠入口有指標「百年眾伯公」(2024.08.27攝)

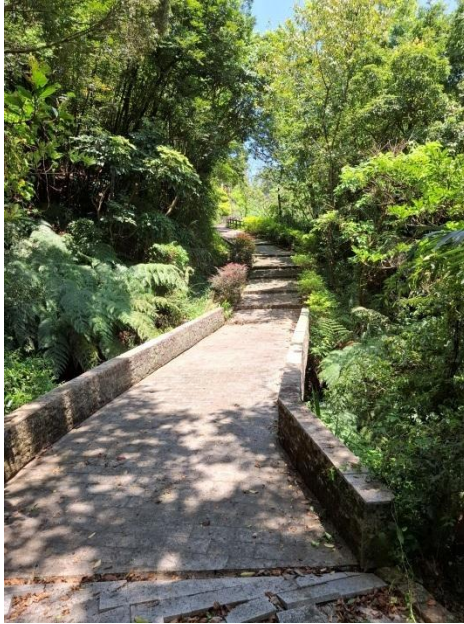


圖2 去眾伯公祠个細路仔 (2024.08.27攝)



圖3 細細座个大北坑眾伯公祠，有百過年歷史囉！(2024.08.27攝)

第一季係同各地共樣，在逐年農曆二月二伯公生該日。主要係祈求春耕順利，一年風調雨順，五穀豐登，安到「春祭」。

第二季係在四月八，主要係祈求病蟲害減少，禾仔打花、收割順利，還較重要个係大北坑係茶米之鄉，當重要个膨風茶（東方美人茶）出產地。這時節堵堵小滿、芒種節氣，係做膨風茶最合適个時期。頭擺莊民特別會在這日打一種用八種青草藥合做个「八福版」來拜眾伯公。一方面祈求眾伯公庇佑，希望所種个茶有「細蟬仔」來咬，正會做出品質優良个膨風茶；另一方面希望食欸版仔做得身體康健，過隻平安个熱天。這「細蟬仔」就係「綠葉小蟬」，又安到「蜒仔蟲」、「蚩仔」。果然無差，大北坑个茶農逐年做出來个膨風茶長透得著特

優、頭等這兜獎項，使得膨風茶个價數賣到像黃金樣仔恁高，增加經濟收入，生活過到較豐湧。莊民在共下坐寮打嘴鼓个時節，試著就係「眾伯公」个庇佑同「細蟬仔」个搵手，正有恁樣好个成果。為著愛承蒙「眾伯公」還過「細蟬仔」，特別同這「細蟬仔」安到「伯公黃金蟬」，這安到「夏祭」。

第三季係在八月二，照春耕、夏耘、秋收、冬藏歷來个傳統，答謝神恩，承蒙眾伯公從春耕到秋收个庇庇，也希望慢冬禾收割比早冬禾還較好，安到「秋祭」。

第四季係在冬節，冬節在客家傳統裡背係牛仔个生日，冬節過忒到春耕這期間，牛仔做得歇睏，毋使辛苦犁田。在頭擺使牛耕田个時代，莊民會在這日接板圓，除忒敬神以外，也會嘎同板圓包到菜葉項分牛仔食，感謝牛仔一年來个辛苦。到年尾仔，慢冬禾割忒收起，承蒙眾伯公保佑禾穀順利入倉。冬節敬伯公，希望年年就係好年冬，安到「冬祭」。

大北坑食伯公福个區域當闊，從羅屋上來，一直到店仔湖一搭仔，大約分40組輪流主辦，每一組大約愛三年六個月正輪著一擺（圖4、5）。頭擺在輪著个爐主屋下煮，簡單用牲儀、槽頭肉為主，配鹹菜湯、時菜、豆腐乾這兜，區域內个所有莊民都會參加。因為時代个變化，大家無閒，人手毋罉，這下改到一年四隻日仔拜伯公過忒該隻禮拜日當晝，在店仔湖个口湖餐廳，抑係本地个大江屋、山水緣餐廳辦理食伯公福。

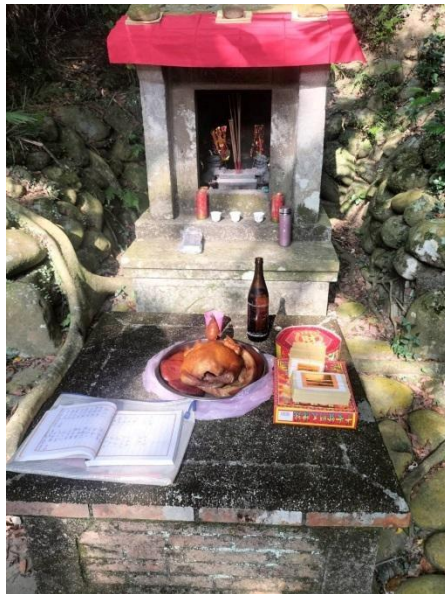


圖4 這下祭品簡單，三牲、金香、茶酒、燭炮、莊民名冊
（相片提供：江增湧）



圖5 值年爐主帶幾儕仔代表莊民虔誠敬拜，照名冊摺伯公講參加个名姓。
(相片提供：江增湧)

大約在十過年前，大北坑推動社區營造，想愛打造五大園區，尋出大北坑特殊个人文特色，放入客家元素，筆者在本刊462期（2025.02.15）也識報導過，伯公文化園區就係其中之一。申請經費補助，拓寬道路，在路壁鑲刻大北坑伯公簡介、春耕、夏耘、秋收、冬藏四季伯公福个說明。(圖6、7)大北坑保留恁特殊个文化特色，希望做得永久流傳下去。



圖6 拓寬道路，在路壁鑲刊大北坑客家伯公簡介（2024.08.27攝）



圖7 四季伯公福照春耕、夏耘、秋收、冬藏說明，這係「冬藏」
(2024.08.27攝)

(本文个完成，承蒙江增湧先生个導覽、說明、相片提供。)

後生人看世界

溫世和用一碗麵翻轉凋零客庄 常設藝廊「想讓在地人看見希望」

【圖、文／轉載自客新聞】



【蔡依璇、朱愷元／屏東報導】「我希望在地人看到機會，可以再回來大路關生活。」26年前，當屏東高樹的大路關因產業沒落與人口外流逐漸凋零，文史工作者溫世和沒有離開，而是選擇留在家鄉，接手經營姑婆保留傳統柴燒的「大路關老麵店」。

走進店內，紅磚牆、木桌椅、斑駁牆面與開放式柴燒廚房映入眼簾，空氣中瀰漫著淡淡柴火香氣，店門口擺滿附近小農寄售的芒果、蜂蜜、野菜等農產品，讓人彷彿穿越時光，回到純樸的農村年代。

這間看似傳統的鄉下麵店，除了柴燒老味道，最特別的是藏著一個「常設藝廊」，從書法、水彩、油畫、鐵雕，到攝影作品與兒童創作，展覽形式相當多元。原來，在端出一碗碗客家板條之前，今年 62 歲的老闆溫世和其實是一名長期投入地方調查的文史工作者。

「我第一天賣麵就開始辦展了。」溫世和說，開店初期，展出的內容多半是他長年蒐集的地方文史資料，包括老照片、古地圖及歷史文獻等等，希望透過麵店讓更多人認識大路關的歷史與文化。

隨著口碑逐漸傳開，越來越多創作者主動上門，展覽內容也從文史資料擴展至藝術創作，多年來幾乎沒有中斷，累積了深厚的人脈。如今這個藝廊純粹由女兒經營的臉書發布訊息，不營利、不抽成，檔期卻已經排到了兩年後。

「很多人叫我藝術家，其實我什麼都不會做，就是喜歡看、喜歡問。」溫世和笑著說，他從不向創作者收取場地費或抽成，只希望讓更多人有被看見的機會。

圖文引用自客新聞：<https://hakkanews.tw/2026/06/11/283359/>

後生部落格

粢粢貓 EP.34

【圖/趙子涵/中央大學客家語文碩士班】



水族館底肚當靚，當適合翕相。



客家八音个學習心得

【文/張榕芸/國立中央大學客家語文暨社會科學學系】



發音人：張榕芸（四縣腔）

你識聽過客家八音無？佢識在廟會摺頒獎典禮看過，也在高中選修課程學過南北管音樂。雖然八音摺北管係無共樣个音樂系統，毋過兩種都有笛仔（四縣：tag e'）(噴吶)、北鼓(板鼓)、堂鼓(通鼓聲)、本地鑼(大鑼)、碗鑼(小鑼)，大細鑼仔(四縣：ce'e') (大鈸小鈸)等樂器。

無想著兩年過後，會再過一擺看著這幾種樂器出現著吾面前分佢學習。無毋著，佢這學期在陳秀琪教授摺王保健教授共下開个多元服務摺服務學習選修課程，學咧「客家八音」。

有頭擺个經驗，在選樂器个時節，佢就決定好佢愛打堂鼓，因為做鼓佬實在係忒難地，愛當專心。你兜一定會想：就打鼓定定，有麼个好難个？老古人言講「坐儕毋知企儕苦」，學過八音个人一定知，鼓佬係當重要个人，大家都愛看佢指揮，無佢就像無大廚个餐廳共樣，無辦法繼續奏樂。故所，雖然佢當好打鼓，毋過還係選板鼓邊脣个堂鼓就好。

選係恁樣選，毋過教佢兜八音个鍾繼儀先生，第一堂課就講過，其實在外背看著个八音團，團員係逐樣樂器都愛學會。這擺班項个同學大部分都係第一擺學，故所逐儕先共下聽逐種樂器个打法，毋過先淨愛學會一樣樂器就好。

在十六週个課程裡肚，扣忒課程說明、認識樂器、放棄日摺公開表演日，佢兜學習樂器个時間差毋多九擺定定，還過笛仔(噴吶)係鑼鼓學到基礎差毋多都會吔，該央時正開始學。

故所秀琪先生摺保鍵先生，就請靖絜學姊搵手安排練習个時間，佢總係看到學笛子个同學當晝頭都去客家學院个教室練習，毋單淨愛背譜，難个係笛仔个嗶嗶仔(哨子)係用沙蔗仔(蘆葦)做个，吹忒久會昶溼，就吹毋出聲；乜看著打板鼓个同學從一開始掛弄个手勢摺打法對毋起來，到做得無看譜有信心个打鼓；大家乜會搵手毋曉得个同學練習。佢自家練習个方式，係會在上課个時間用筆做鼓棒，桌仔做堂鼓，跔等台頂練習該組打鼓。

在前日(6月12號)个時節，佢兜客家系个同學進行成果表演，有先生、長官貴賓、學長姊，來看佢兜煞猛練習个成果，當緊張乜當有成就感，無論有打毋著無，佢想講个係：「神仙打鼓有時錯，腳步踏差麼人無？」佢兜雖然毋係神仙，毋過佢兜都完成一齣完整个表演咧！當感謝先生个指導，逐擺都陪等佢兜學習。

客家八音無單淨係專業个傳統八音團正做得傳承下去，只要你係客家子弟、有心，後生人也做得著喔！

客家八音學習心得

【文/李敏綺/國立中央大學客家語文暨社會科學學系】



這學期的服務學習課程，客家系的教授們聘請了「客家八音」之專業師資來幫我們上課。

我不是客家人，但對客家八音這項傳統文化略有耳聞，以往只覺得會在傳統活動中才有可能會看到這項傳統活動的進行，但這次由於老師們的關係，讓我有機會能夠更一步的了解客家八音，並且實際體驗客家八音的演奏及練習過程。

一開始老師在介紹客家八音時，就覺得很有意思，樂器組合大部分都是打擊類與管樂，我自己以前也是學音樂的，但大部分接觸的樂器都是弦樂器或管樂，沒有什麼機會能夠接觸到打擊樂器，所以在一開始的時候就覺得很有趣。我負責的項目是大鑼，原本其實最有興趣的是板鼓，覺得板鼓是所有樂器裡面最具有挑戰性的，也是引領所有樂器的指揮，不過在最終選擇的時候板鼓

先被別人挑走了，所以就想說大鑼的聲音相對其他樂器來說音頻較低，聲音比較沒有那麼尖銳，不然來嘗試看看。

在第一次上課時大家都不太在狀況上，那個畫面有點好笑，大家看起來都很忙，但好像也不知道在忙什麼的感覺。隨著上課次數越來越多，接觸時間越來越長，都有感受到大家很明顯的進步，不再是自己打自己的，終於有合在一起比較像是音樂的感覺。在中期時還加入了唢呐這項樂器，覺得那些突然轉到別項樂器的同學們都很厲害，在短短的時間裡學會了一整首歌的吹奏。

客家八音這堂課真的很使我印象深刻，也讓我更進一步的認識到客家文化，即使我不是客家人也被客家文化深深吸引著。

圖文創作

放棄還愛重寫教案个佬，嘎變做深海人魚个客語先生？

【圖、文／林苡嘉／國立中央大學客家語文暨社會科學學系客家語文碩士班】



發音人：林苡嘉（四縣腔）

這美人魚安到小蓮，佢有一條當靚个魚尾，係當深个藍色，係講有日頭照等就會變到金晶百亮个樣仔。

為著愛食板圖鑑裡背肚看起來當好食个板，小蓮決定去尋佢个好朋友阿見，阿見係一條當精个章魚，佢个家族生來就愛學巫術，故所佢自細就有開始練習巫術。

「叻～這是誰啊～平時一向無事不登三寶殿的小蓮，居然會出現在我家。」一看著小蓮，阿見就講。

「啊你家就這麼多奇怪的東西，平常誰敢來？」小蓮一片洩向阿見，一片講。

「這也沒辦法，誰叫平常你們有什麼大大小小的奇怪事情都會來找我或我的家人。說吧，你今天想要做什麼？」

「我想變成人。」

「什麼？！」阿見差一息仔對佢个凳仔頂跌下來。

佢走到小蓮个面前。「你再講一次，你要幹嘛？」

「我想變成人。」小蓮非常堅定个看等阿見。

「好喔，但是，你為什麼想變成人？」

「因為我想要吃板。」小蓮拿出佢在「路項」拈著个板圖鑑分阿見看。

「你想去吃人類的食物？」

「對。」

阿見看小蓮恁堅持，就無過講麼个，單淨開始準備需要个東西。

過無幾久，佢就拿咧一罐藥水分小蓮。

「好了，這是你要的藥水，但是，記住，持續時間只有 24 小時，超過了就會變成泡沫，永遠回不來囉！還有，因為這個法術比較少見，也沒有用過，雖然能保證讓你變成人，可是我不知道會不會有什麼奇怪的副作用喔。」

「好的好的，謝啦！」講煞，小蓮就拿等藥水洩出阿見个屋下。

「好吃的話，記得帶一點給我！」阿見對等心肚淨有板故所洩當遽个小蓮大嫵聲喊。

小蓮一下仔就洩到海脣，佢坐在一粒大石牯頂高，拿出阿見分佢个藥水看咧一下。

「這個顏色……看起來也是很……特別……？啊管他呢，喝就對了。」佢一下仔就摻歸罐藥水淋忒咧，跔等出現一息仔痺痺个感覺，該感覺漸漸仔變成無法度忍受个痛感，佢个意識也跔等漸漸仔消失咧。

「這藥水……真的能……讓我……變成人嗎……？」

這係佢心肚个最尾一句話，過後，佢就怎樣，昏忒去咧……

###

「好喔，既然叛圖鑑分風吹走咧，淨做得重新做一本囉。」啊，佢兜个小櫻先生恁遽就接受咧這個事實。

「既然愛重做一本，該就做較好兜仔，本來係畫个，這擺用翕个好咧！堵好做得過去食一擺，一想著該兜叛，口涎水強強就愛跌下來咧。」嗯，確實係一個好辦法。

「該第一種愛食麼个叛呢？嗯……」

待續……

客事雲來

115 學年度【中等學校教師本土語文在職進修第二專長學分班】 第三階段自行招生公告

【轉載自國立中央大學客家學院】

國立中央大學115 學年度

【中等學校客語文教師在職進修第二專長學分班】

第三階段招生(自行招生)

◎ 依據：

- 依教育部「提升國民中學專長授課比率推動教師進修第二專長作業要點」辦理。
- 依教育部115 年04 月16 日臺教師(三)字第1152600713F 號函辦理開班。

◎ 招生對象：

- (一)以中等學校編制內按月支領待遇，且依法取得中等學校相關合格教師證書且任教中等學校之在職專任教師。
- (二)如前項在職專任教師20人以上尚有名額，則招收具中等學校合格教師證書且聘期為三個月以上之中等學校代理、代課或兼任在職教師參加，提供專業成長機會。

◎ 開設班別：中等學校語文領域本土語文客語文專長，1班。

◎ 招生人數：35 人，含薦派教師及本次自行招生。(在職專任教師招生未達20 人不予開班。)

◎ 報名時間：即日起至115 年07 月05 日17:00 為止。

(含網路報名<https://forms.gle/KYdLGk9MZCqFfk88A>、審查資料掛號寄達，以郵戳為憑)。

◎ 收費標準：經錄取繳交全期保證金新台幣10,000 元整(匯款帳號於錄取後mail 通知)，保證金於課程修畢後無息退還。

國立中央大學 115 學年度

【中等學校客語文教師在職進修第二專長學分班】

第三階段招生(自行招生)

◎ 依據：

- 依教育部「提升國民中學專長授課比率推動教師進修第二專長作業要點」辦理。
- 依教育部 115 年 04 月 16 日臺教師(三)字第 1152600713F 號函辦理開班。

◎ 招生對象：

- (一)以中等學校編制內按月支領待遇，且依法取得中等學校相關合格教師證書且任教中等學校之在職專任教師。
- (二)如前項在職專任教師 20 人以上尚有名額，則招收具中等學校合格教師證書且聘期為三個月以上之中等學校代理、代課或兼任在職教師參加，提供專業成長機會。

◎ 開設班別：中等學校語文領域本土語文客語文專長，1 班。

◎ 招生人數：35 人，含薦派教師及本次自行招生。(在職專任教師招生未達 20 人不予開班。)

◎ 報名時間：即日起至 115 年 07 月 05 日 17:00 為止。

(含網路報名 <https://forms.gle/KYdLGk9MZCqFfk88A>、審查資料掛號寄達，以郵戳為憑)。

◎ 收費標準：經錄取繳交全期保證金新台幣 10,000 元整 (匯款帳號於錄取後 mail 通知)，保證金於課程修畢後無息退還。

◎ 詳細內容請見客家學院網站：

<https://hakka.ncu.edu.tw/NewsDetail.aspx?ID=3391&ItemType=NewsListData>

※聯絡資訊※

承辦人員：徐嘉君

聯絡電話：(03)4227151 分機 33441

※ 所有招生訊息以簡章及本校招生網站為主 ※

國立中央大學 115 學年度【中等學校語文領域本土語文客語文專長 學士後教育學分班】招生

【轉載自國立中央大學客家學院】

國立中央大學115學年度

【中等學校語文領域本土語文客語文專長學士後教育學分班】招生

依據：師資培育法第8條之1及師資培育之大學辦理學士後教育學分班實施要點

班別名稱：中等學校語文領域本土語文客語文專長學士後教育學分班

招生師資類科、學科、領域及群科別：中等學校語文領域本土語文客語文專長

招生人數：每班招收至多25人（得依政策或實際需求酌予調整），倘招生人數未達15人，得延長招生期間或停辦。

招生對象（報考資格）：

（一）需同時具備以下三項資格：

1. 經教育部立案之國內大學或獨立學院畢業，取得學士學位以上學位證書者。
2. 參加客家委員會辦理之客語能力認證，取得中級以上之能力證明者。
3. 最近5年內(報名截止時間往前推算5年)曾於高級中等以下學校從事本土語文(客語文)教學工作實際服務累計滿6學期且現職之本土語文(客語文)教學支援老師或代理教師。

（二）依國民教育法第 24 條第 4 項規定，具客語文教學支援老師資格者，免檢具客語中級以上能力證明。

（三）本專班招生對象之年資採計，除於中等學校實際從事客語文教學工作之年資外，得併計國民小學教育階段之同語文教學年資。

報名時間：7月1日至7月16日17:00為止。

（含網路報名、審查資料掛號寄達，以郵戳為憑）

國立中央大學 115 學年度

【中等學校語文領域本土語文客語文專長學士後教育學分班】招生

依據：師資培育法第 8 條之 1 及師資培育之大學辦理學士後教育學分班實施要點

班別名稱：中等學校語文領域本土語文客語文專長學士後教育學分班

招生師資類科、學科、領域及群科別：中等學校語文領域本土語文客語文專長

招生人數：每班招收至多 25 人（得依政策或實際需求酌予調整），倘招生人數未達 15 人，得延長招生期間或停辦。

招生對象（報考資格）：

（一）需同時具備以下三項資格：

- 1、經教育部立案之國內大學或獨立學院畢業，取得學士學位以上學位證書者。
- 2、參加客家委員會辦理之客語能力認證，取得中級以上之能力證明者。
- 3、最近 5 年內(報名截止時間往前推算 5 年)曾於高級中等以下學校從事本土語文(客語文)教學工作實際服務累計滿 6 學期且現職之本土語文(客語文)教學支援老師或代理教師。

（二）依國民教育法第 24 條第 4 項規定，具客語文教學支援老師資格者，免檢具客語中級以上能力證明。

(三)本專班招生對象之年資採計，除於中等學校實際從事客語文教學工作之年資外，得併計國民小學教育階段之同語文教學年資。

報名時間：7 月 1 日至 7 月 16 日 17:00 為止。

(含網路報名、審查資料掛號寄達，以郵戳為憑)

詳細內容請見客家學院網站：

<https://hakka.ncu.edu.tw/NewsDetail.aspx?ID=3388&ItemType=NewsListData>

※ 所有招生訊息以簡章及本校招生網站為主 ※

新書快訊

采茶歌隨八音來:鄭榮興的客家音樂戲曲傳承志業

【圖、文／轉載自博客來】



內容簡介：

鄭榮興藝術啟蒙於家族長輩的音樂、戲曲表演技藝，自幼成長浸淫於客家採茶戲與客家八音的表演藝術環境間，且如結下永世之緣般，一路以來的生涯志業始終不離客家的傳統音樂、戲曲領域，包括表演、傳承乃至學術研究各種工作範圍。全書詳實記載其畢生從事採茶戲、客家八音、亂彈戲的表演、傳承、創作以及研究。

閱覽者意見回饋

如果您對客家學院電子報有任何意見，歡迎來信。

ncu33480@ncu.edu.tw

我們也在進行「閱覽者滿意度調查」，如果您願意表達對客家學院電子報的滿意度，歡迎來信。

ncu33480@ncu.edu.tw

承蒙你！
恁仔細！
勞 瀝！
多 謝！

國立中央大學 客家學院組織架構



大學部

客家語文暨社會科學學系：

設立於 2013 年 8 月。因應《客家基本法》、《國家語言發展法》所建構的國家整體政策走向，自 111 學年度起，分為「客家語文及傳播組」及「客家社會及政策組」，培養學生具備客家語言文化與社會科學學科基本能力，以培植具備多元文化、公共視野與國際觀之客家人才。大學部的課程規劃重視學科理論的奠基，提供學生跨學科的基礎訓練，教學方式強調創新、多元、實用，為投入就業市場與從事客家研究做準備。

碩士班

客家語文碩士班：

2004 年 8 月設立，為全國首間標榜以客家語文為主要研究範疇的學術單位，培養學生成為具備客家語文保存、研究、推廣、教學等能力之人才，並進一步成為本土語文研究與教學之專才。基於客家語文研究是客家研究中不可或缺的一環，本班分為客家語言與客家文學研究兩個取向，客家語言研究鑽研客家話之語音、詞彙、文字及語法，客家文學研究則探索客家之傳統文書、現代文學與民間文學，近年更擴及客語教學等研究領域。

客家社會及政策碩士班：

本系自 111 學年度起，將原客家社會文化碩士班、客家政治經濟碩士班整併為「客家社會及政策碩士班」。除了培養學生宏觀思維，成為兼涉國內及東南亞客家社會文化相關議題整合能力之人才，也從政治經濟角度推動客家議題之研究，以族群政經關係、第三部門、客家文化產業三大主軸，培養客家政治與經濟專業研究、客家公共視野之政策分析、人文關懷與產業創新之管理等人才。

客家研究碩士在職專班

2006 年 8 月設立，是在提供不同學科領域與經驗取向，且對客家事務有高度熱忱人士的在職進修管道，課程設計多元，強調科際整合，培養理論與實務兼具之客家研究與行動實踐人才，以符合客家社會對客家社群發展與發揚客家文化之需求。

博士班

客家研究博士班：

2011 年 8 月設立，為全國第一個以客家研究為名的博士班，其目標在提升和深化客家研究學術人才的養成教育，建構以客家為主體性的研究論述，以及拓

展客家研究的多元族群關係與公共事務關懷之視野，進而強化本學系及臺灣人文社會科學研究的國際能見度。

http://hakkadepartment.ncu.edu.tw/web/about/about.jsp?cp_id=CP1664873628441

法律與政府研究所：

本所於民國 95 年 8 月正式成立，為國立中央大學在臺復校之後，第一個專業的法政研究所，也是北臺灣唯一強調「法律」與「政府」兩個領域結合的研究所。將兩者結合在一起，不是走傳統的法律路徑，亦不是無所不包的政治議題，而是面對全球化的時代，公共事務必須要有全盤的思維、全盤的配套措施，始能提昇政府的施政品質與效能，並落實法治國家理念。

http://www.lawgov.ncu.edu.tw/newpage_index.aspx